



Priloga 3_Obrazec za pripravo programov usposabljanj

Naziv programa	Italijanščina v gostinstvu in turizmu			
Področje	Biotehnika			
Predlagatelj programa (ime šole in imena pripraviljalcev programa)	Biotehniški izobraževalni center Ljubljana Jasna Šček			
Kratek opis programa (max. 150 besed)	Od udeležencev se pričakuje osnovno znanje italijanskega splošnega jezika na ravni A1 po skupnem evropskem jezikovnem okviru (SEJO). Udeleženci nadgrajujejo strokovno znanje s področja gostinstva in turizma kot so bar, restavracija, tipične italijanske jedi, hotel, turistične informacije in poslovna komunikacija z italijansko govorečimi gosti.			
SPLOŠNI DEL				
Utemeljenost (v skladu z razpisom in analizo potreb)	V skladu z javnim razpisom Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport "Izvajanje programov nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja v letih 2018-2022" ter skladno s cilji projekta MUNERA3 je potrebno pripraviti nove programe izobraževanj in usposabljanj, ki bodo udeležencem omogočili pridobivanje novih znanj, tudi s področja turizma. Cilj projekta je povečati vključenost zaposlenih v programe nadaljnega izobraževanja in usposabljanja ter v skladu s potrebami in razvojem trga dela izboljšati njihove kompetence – za večjo zaposljivost in mobilnost med področji dela ter osebni razvoj in delovanje v sodobni družbi.			
Ciljna skupina (v skladu z razpisom in analizo potreb)	Ciljna skupina so zaposleni v gostinstvu in turizmu, ki pri svojem delu potrebujejo znanje italijanskega jezika na področju stroke.			
Pogoji za vključitev v program (v skladu z razpisom)	Status zaposlenega ali samostojnega podjetnika.			
Cilji programa (v skladu z razpisom in analizo potreb)	Udeleženci programa napredujejo na jezikovni nivo A2 po skupnem evropskem jezikovnem okviru (SEJO), s poudarkom na besedišču in uporabnih besednih zvezah v povezavi z vsakodnevno komunikacijo pri delu v turizmu. Uspešno se sporazumejo v tipičnih, predvidljivih poklicnih situacijah. Znajo uporabljati tudi nekatere kompleksnejše jezikovne strukture. Sposobni so sestaviti krajša pisna (e-)sporočila in obvestila v italijanskem jeziku.			
Obseg programa (skupno št. ur)	50			
Oblika dela	Kontaktne ure	*On line delo	Samostojno delo	Drugo (navedite)
Teoretični del (št. ur)	20			
Praktični del (št. ur)	30			
Način evidentiranja (lista prisotnosti, podpisana izjava – izdelek, storitev ...)	Lista prisotnosti			



*Oblika on line dela	Video konferenca	Spletna učilnica	Drugi načini digitalne komunikacije	Samostojno delo
Število ur				
Način evidentiranja (posnetek video konference, zajem zaslonke slike, elektronski izpis spletne učilnice, lista prisotnosti, e-mail komunikacija...)				
Pogoji za končanje programa	<ul style="list-style-type: none"> • 80% udeležba v programu • uspešno opravljen ustni končni preizkus pridobljenega znanja 			
POSEBNI DEL				
Vsebine programa	<p>Jezikovni program ITALIJANŠČINA V GOSTINSTVU IN TURIZMU vključuje naslednje vsebine:</p> <p>Udeleženci razvijajo receptivne (poslušanje, branje) in produktivne zmožnosti (govor, pisanje), z večjim poudarkom na ustnem sporazumevanju. Usvajanje besedišča, jezikovnih struktur in sporazumevanje potekajo na nivoju A2.</p> <p>Vsebine so vezane na strokovno področje – turizem: udeleženci v italijanščini opišejo svoje naloge na delovnem mestu, vadijo sporazumevanje z italijansko govorečim gostom v različnih poklicnih situacijah: restavracija, recepcija, TIC...Poseben vsebinski sklop predstavlja posredovanje informacij o Sloveniji in njeni celostni turistični ponudbi.</p> <p>Udeleženci imajo ves čas možnost aktivne udeležbe in sodelovanja, komunikacija v italijanščini poteka v več smereh (s profesorico, med udeleženci v dvojicah – igranje vlog, v skupini – izmenjava mnenj, izkušenj). Vsak udeleženec napiše pismo-povpraševanje v poljuben hotel v Italiji ter opiše svoj izbrani hotel.</p> <p>Program se v skladu s časovnim okvirom lahko delno prilagodi tematskim željam in jezikovnim potrebam udeležencev, saj s fleksibilnostjo dosežemo večje zanimanje in motiviranost za učenje.</p> <p>Vsebine programa so obogatene s sodobno IKT, z avtentičnimi slušnimi materiali na zgoščenkah ali spletu, s krajšimi video-filmi s področja turizma, z e-gradivi na prosto dostopnih portalih za učenje italijančine ipd.</p>			
Kompetence , pridobljene s programom	<ul style="list-style-type: none"> • sporazumevanje v tujem jeziku, v italijanščini, nivo A2, • z uporabo sporazumevalnih strategij usmerjeno poslušajo, berejo, sporočajo in se sporazumevajo v okviru lastnih zmožnosti glede na sporazumevalni kontekst in namen. • digitalna pismenost – udeleženci se seznanijo in uporabljajo nekatere platforme za učenje italijanskega jezika • učenje učenja, saj se učinkovito spopadajo z novimi izzivi v učnem procesu in novimi načini pridobivanja 			



	<p>podatkov, pri čemer razvijajo učinkovite sporazumevalne strategije.</p> <ul style="list-style-type: none"> • medsebojno razumevanje in spoštovanje, odprtost, tolerantnost ter življenje in delo v sožitju z drugimi ljudmi (razvijanje medkulturnega zavedanja in medkulturne komunikacije) • uporablja IKT pri iskanju virov in literature, pri samostojni obdelavi podatkov, izdelavi in oblikovanju uradnih besedil in predstavitev v tujem jeziku. 												
Spretnosti , pridobljene s programom	<ul style="list-style-type: none"> • z vključitvijo Slovenije v Evropsko unijo in povečano mobilnostjo ljudi se je pomen znanja sosedskih in tujih jezikov še povečal, saj omogoča lažji dostop do informacij, intenzivnejše sodelovanje s tujimi in sosedskimi narodi na kulturnem in gospodarskem področju ter globlje medsebojno razumevanje. • pozna pomembnost neverbalne komunikacije in razvije fleksibilnost in sposobnost timskega dela. 												
Splošne kompetence , dopolnjene s programom	Opremljeni z novim jezikovnim znanjem bodo udeleženci nudili kvalitetnejšo turistično storitev, si povečali možnosti napredovanja ali boljšega delovnega mesta, dvignili nivo lastne samozavesti, okrepili medkulturno razumevanje.												
Organizacija izobraževanja	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vsebinski sklop</th> <th>Čas trajanja</th> <th>**Oblika dela</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Ponovitev osnov italijanskega jezika – slovnica in besedišče –</td> <td>10 ur</td> <td rowspan="4">Predavanja in vaje</td> </tr> <tr> <td>2. Rezervacija sobe v hotelu, reševanje pritožb nezadovoljnih gostov, kratka seminarska naloga v tujem jeziku oddana v spletno učilnico (opis poljubno izbranega hotela v Italiji, pismo v hotel in odgovor hotela).</td> <td>15 ur</td> </tr> <tr> <td>3. Usmerjanje turistov v mestu, turistične znamenitosti, opis kraja in počitnic v preteklem času, prevozna sredstva, pogovor o vremenu in razširjeni družini</td> <td>15 ur</td> </tr> <tr> <td>4. Komunikacija v trgovini z oblačil in trgovini z živili, prebirali bomo tipične italijanske recepte in si pogledali pripravo tipične italijanske jedi.</td> <td>10 ur</td> </tr> </tbody> </table>	Vsebinski sklop	Čas trajanja	**Oblika dela	1. Ponovitev osnov italijanskega jezika – slovnica in besedišče –	10 ur	Predavanja in vaje	2. Rezervacija sobe v hotelu, reševanje pritožb nezadovoljnih gostov, kratka seminarska naloga v tujem jeziku oddana v spletno učilnico (opis poljubno izbranega hotela v Italiji, pismo v hotel in odgovor hotela).	15 ur	3. Usmerjanje turistov v mestu, turistične znamenitosti, opis kraja in počitnic v preteklem času, prevozna sredstva, pogovor o vremenu in razširjeni družini	15 ur	4. Komunikacija v trgovini z oblačil in trgovini z živili, prebirali bomo tipične italijanske recepte in si pogledali pripravo tipične italijanske jedi.	10 ur
Vsebinski sklop	Čas trajanja	**Oblika dela											
1. Ponovitev osnov italijanskega jezika – slovnica in besedišče –	10 ur	Predavanja in vaje											
2. Rezervacija sobe v hotelu, reševanje pritožb nezadovoljnih gostov, kratka seminarska naloga v tujem jeziku oddana v spletno učilnico (opis poljubno izbranega hotela v Italiji, pismo v hotel in odgovor hotela).	15 ur												
3. Usmerjanje turistov v mestu, turistične znamenitosti, opis kraja in počitnic v preteklem času, prevozna sredstva, pogovor o vremenu in razširjeni družini	15 ur												
4. Komunikacija v trgovini z oblačil in trgovini z živili, prebirali bomo tipične italijanske recepte in si pogledali pripravo tipične italijanske jedi.	10 ur												
(navedba vsebinskih sklopov – modulov, časovni obseg)													



	Ogledali si bomo tipični italijanski kratki film, s pomočjo katerega bomo ponovili glavne slovnične strukture in besedišče, udeleženci se bodo srečali z očitnimi kulturnimi razlikami med Italijo in Slovenijo.		
	Naloge posredovane udeležencem		Predviden časovni okvir
**Spletna učilnica			
**Drugi načini digitalne komunikacije			
**Samostojno delo			
Izobrazba in kompetence izvajalca(ev) programa (stopnja in smer izobrazbe)	Prof. italijanskega jezika.		

Program	Datum	Odobril	Zavrnil – Opombe
Programski odbor	1. 3. 2022	DA	
Svet zavoda potrdil	28. 2. 2022	DA	